



150^a Assemblea dei delegati della FSP

Processo verbale

Sabato 2 giugno 2018, Casino, Frauenfeld

Presidenza: Laurent Wehri, Presidente centrale, Glion VD

Processo verbale: Walter Pfammatter, vice direttore della FSP, Gümligen

Traduzione simultanea: Julia Zelm, Clama AG, Schwarzenburg

Claude Bruchez, Clama AG, Schwarzenburg

Presenti :	Delegati con diritto di voto	149
	Maggioranza assoluta	75
	Delegati senza carta di voto	0
	Membri secondo l'articolo 3	4
	Invitati	78
	Comitato centrale, personale amministrativo, accompagnanti	30
	Totale delle persone presenti	261

Appello

1. Processo verbale dell'Assemblea dei delegati del 10 giugno 2017 sul Pilatus	10
2. Approvazione dei rapporti annuali	
2.1 Rapporto annuale del Comitato centrale	10
2.2 Rapporto annuale della Conferenza dei presidenti	13
2.3 Rapporto della Commissione di controllo di gestione	15
3. Approvazione dei conti annuali 2017	
Rapporto dell'organo di revisione dei conti e concessione del discarico	16
4. Contributi dei membri per il 2019	
4.1 Contributi alla Federazione (tariffe identiche)	17
4.2 Cassa di soccorso (informazioni)	18
5. Approvazione del budget 2019	19
6. Modifiche riguardanti l'effettivo dei membri	19
7. Elezioni	
7.1 Elezioni alla CCG (informazioni)	20
7.2 Elezione dell'Organo di revisione per l'esercizio 2019	20
8. Proposte dei membri	20
9. Onorificenze	20
10. Diversi	21
10.1. Assemblea dei delegati 2019 della FSP	21

Apertura/saluti

L'Assemblea inizia con la tradizionale cerimonia della consegna della bandiera della Federazione da parte della delegazione del corpo pompieri di Frauenfeld.

Il Presidente centrale Laurent Wehrli augura ai delegati e agli invitati un cordiale benvenuto a Frauenfeld. Ringrazia il Comitato d'organizzazione locale, posto sotto il comando di Fabrizio Hugentobler per il lavoro svolto per questa AD 2018 della FSP.

Il Presidente centrale cede in seguito la parola ad Anders Stokholm, sindaco della città.

Anders Stokholm inizia suonando alcune note al flauto:

(Testo integrale)

... e così di seguito. Conoscete la canzone «Ho acceso un fiammifero » (I ha nes Zündhölzli azündt) di Mani Matter. Un anno fa, credo, il comandante dei pompieri di Frauenfeld ha suonato e anche cantato questa stessa canzone. Signor presidente, gentili signore, egregi signori delegati e gentili signore delegate, cari invitati, rinuncio a cantare per risparmiarvi il suono della mia voce! Mi sono detto invece che questa canzone costituisce un'eccellente entrata in materia per augurarvi il benvenuto a Frauenfeld in occasione di questa Assemblea dei delegati particolare poiché si tratta della 150^a. L'anno scorso, Fabrizio ha acceso simbolicamente la fiamma che vi ha guidati fino Frauenfeld. La vostra presenza mi onora e sono felice, in veste di sindaco, di augurarvi il benvenuto nel capoluogo della Turgovia. Con questi auguri di benvenuto, vi esprimo anche la mia gioia di vedervi dopo che avete preso il tempo di percorrere un tragitto, a volte lungo, per arrivare fino a qui. Conoscete magari Frauenfeld grazie alla marcia militare che abbiamo sentito prima e magari avete fatto voi stessi la scuola recluta o i corsi di ripetizione nella caserma in città oppure sulla piazza d'armi.

Frauenfeld: se siete un po' più giovani, conoscete magari il nostro villaggio grazie alle grandi manifestazioni come per esempio la Festa federale di lotta svizzera e di giochi alpestri, o ancora per via del festival all'aperto... e in questo caso significa che siete veramente molto giovani...

Frauenfeld gode di una forte tradizione di ospitalità per le grandi manifestazioni. Citiamo anche che il prossimo fine settimana Frauenfeld sarà l'anfitrione del Giro di Svizzera. Il Giro di Svizzera sarà a Frauenfeld sabato e domenica e voi siete cordialmente invitati. Frauenfeld ha anche una lunga tradizione legata ai pompieri che è anche più vecchia della vostra federazione in quanto abbiamo festeggiato il 150° anniversario del nostro corpo due anni fa. Il nostro corpo pompieri volontari risale dunque al 1866. Perché? Il motivo è storico. Un incendio ha distrutto la metà della città vecchia di Frauenfeld nel 1771, poi ancora una volta nel 1778, ma questa volta si trattava dell'altra metà. Le cose sono andate veramente così. Prima è stata distrutta la metà orientale e in seguito la metà occidentale. Al centro una casa è rimasta intatta. Come mai? Perché i proprietari avevano investito un po' di più e avevano costruito correttamente, con dei muri taglia fuoco. È il motivo per cui a partire dal 1778 – prima non ci eravamo veramente resi conto del problema – gli edifici della nostra città sono stati costruiti a regola d'arte, con tutto quello che ci vuole affinché la costruzione resista alle fiamme. Nonostante tutto abbiamo dovuto aspettare ancora 90 anni prima di decidere di dotarci dei mezzi necessari per iniziare lo spegnimento riunendo tutte le forze in caso di incendio. È così che è stato fondato il corpo pompieri volontari di Frauenfeld. Durante i suoi 150 anni di esistenza, questo corpo pompieri ha naturalmente affrontato numerosi interventi e ha mostrato che possiede le qualità indispensabili ai pompieri, cioè la preparazione all'ingaggio, la flessibilità e la volontà di svilupparsi. La capacità di intervenire quando le campane suonano o quando scatta l'allarme. Ci si va senza chiedersi di cosa si tratta. Si lascia tutto per andare in caserma ad equipaggiarsi per intervenire. E questo sempre con la sicurezza necessaria. Siamo flessibili. Ci prepariamo a quello che ci potrebbe aspettare sulla piazza sinistrata e reagiamo in modo adeguato. Poco importa che si tratti del recente crollo di un edificio, di un incendio in un parcheggio sotterraneo, cosa che è inoltre accaduta recentemente, o di un intero prato, dove sono posteggiate le auto dei partecipanti a un festival all'aria aperta, che ha preso fuoco. Anche in questo caso,

bisogna adeguarsi. E c'è ancora la volontà di svilupparsi, la volontà di tener conto di quello che accadrà, di familiarizzarsi con le nuove tecnologie, come le auto elettriche e le loro particolarità se bisogna spegnerle. Tutto questo va esercitato ancora e ancora per essere pronti caso mai...

Per questo i pompieri sono un esempio per tutti noi per quanto concerne la preparazione, la flessibilità e la volontà di svilupparsi. In questo spirito vi ringrazio di essere esemplari quotidianamente, giorno dopo giorno e vi auguro buona Assemblea dei delegati da noi a Frauenfeld e pieno successo nei vostri dibattiti. Grazie mille.

Il Presidente centrale Laurent Wehrli ringrazia Anders Stokholm per la sua calorosa accoglienza nella bella città di Frauenfeld.

In seguito, è Cornelia Komposch, Presidente del Governo turgoviese, che si rivolge ai delegati:

(Testo integrale)

*Signor Presidente della Federazione,
signor sindaco,
signore e signori le consigliere e i consiglieri nazionali,
signor direttore,
cari membri del Comitato centrale,
cari invitati e delegati,
buongiorno signore e signori,
buongiorno cari ospiti,*

signor Presidente, la ringrazio per l'invito a questa Assemblea dei delegati e mi rallegro, come il sindaco della città, di potervi accogliere a nome del Governo cantonale nel nostro bel capoluogo. Porgiamo a questa assemblea e a tutti i suoi membri i nostri migliori auguri per il 150° anniversario. Siamo molto felici che abbiate scelto Frauenfeld, e dunque il canton Turgovia, per il vostro incontro e inoltre con questo bel tempo.

La vostra Federazione è un'istituzione importante che ha un ruolo capitale nel settore dei pompieri svizzeri da ormai quasi 150 anni. Quello che è paradossale nei pompieri è che siamo sempre felici di non dover comporre il numero 118, ma nonostante tutto felici di sapere che esiste un corpo pompieri che funziona così bene quasi in ogni angolo della Svizzera. Ve ne siamo grati. I nostri pompieri beneficiano quasi dappertutto di un ottimo livello di formazione e di ottimo materiale – di questo sono sicura almeno per quanto concerne la Turgovia. Questa situazione la dobbiamo all'impegno e al professionismo della vostra Federazione che merita la nostra riconoscenza, appunto per quello che fa, come voi pompieri per quello che fate e perché mettete il vostro tempo libero al servizio della nostra sicurezza. È uno dei motivi che permette al nostro sistema di milizia di funzionare così bene.

Sappiamo che niente è tanto duraturo quanto il cambiamento. Negli ultimi anni questo ha avuto delle ripercussioni anche nel vostro campo di attività. La necessità di collaborare è più che mai indispensabile, come lo si constata per esempio nei raggruppamenti dei corpi pompieri locali in seno ad associazioni regionali, nelle regioni rurali, cosa che giudico molto opportuno. Un'altra necessità è la promozione delle nuove leve. Il miglior esempio in questo campo sono i mini pompieri di cui esistono numerosi corpi in Svizzera e che sono sostenuti in modo importante anche da noi. Abbiamo la volontà di organizzare dei corpi di mini pompieri in numerosi comuni. Consultando il sito internet della vostra federazione, molto interessante tra l'altro, ho

saputo che le vostre attività si basano su quattro pilastri : il lobbying, la formazione, la collaborazione e le prestazioni di servizio. Quindi, cari responsabili dei pompieri, voi sostenete in modo mirato ed efficace questo processo di cambiamento permanente nel mondo dei pompieri. Questo caratterizza sia la vostra Federazione che il vostro ambiente, rinforzando per esempio la collaborazione della vostra organizzazione con la Coordinazione svizzera dei pompieri o ancora trasformando la vecchia Cassa di soccorso in una vera e propria soluzione assicurativa moderna per i pompieri, così come è entrata in vigore all'inizio di quest'anno. Sono segnali che trovo molto innovatori.

Leggiamo inoltre nei giornali la mancanza di coscienza dell'importanza di una corsia di soccorso in caso di incidente e, anche in questo caso, pianificate con altre organizzazioni una valida campagna di sensibilizzazione presso gli automobilisti sconsiderati o senza riguardo o ancora i curiosi irresponsabili. Come accade così spesso nel vostro mestiere, sappiamo che ogni minuto conta. Numerosi rappresentanti della vostra organizzazione fanno parte di un gran numero di commissioni tecniche e gruppi di lavoro, in collaborazione con altre organizzazioni, per continuare lo sviluppo di tutti gli aspetti inerenti al settore dei pompieri svizzeri. Per questo e per il vostro lavoro al servizio della collettività, signore e signori, vi ringrazio e vi felicito. Il vostro impegno, i progetti e le attività che ne scaturiscono, rafforzano il mondo dei pompieri svizzeri e dunque il nostro sistema di milizia, in favore della sicurezza nel nostro paese. Vi auguro un'assemblea efficace e piacevole, augurandomi che vi sentirete a vostro agio da noi. Grazie mille!

Il Presidente centrale Laurent Wehrli ringrazia la Consigliera di Stato Cornelia Komposch per il suo messaggio.

Il Presidente centrale saluta in seguito gli invitati e le seguenti personalità:

- Edith Graf-Litscher, Consigliera nazionale;
- Verena Herzog, Consigliera nazionale;
- Hansjörg Brunner, Consigliere nazionale;
- Walter Müller, Consigliere nazionale;
- Jean-Michel Brunner, Presidente della Conferenza delle istanze CSP;
- Stefan Häusler, segretario generale della CSSP;
- Petra Prévôt, vice segretaria generale della CSP;
- Christian Stähli, vice presidente della Conferenza svizzera degli ispettori pompieri;
- Benno Bühlmann, direttore dell'UFPP;
- Roland Hämmerli, colonnello EMG, formazione Scuola di applicazione del genio, salvataggio e ABC;
- Jann Rehli, Scuola universitaria specializzata per le professioni del salvataggio;
- Peter Wullschleger, comandante dei pompieri e della protezione civile della città e dell'aeroporto di Zurigo.

Sono presenti all'AD anche i seguenti invitati:

- Bruno Bider, CCG;
- Marco Bossard, esperto in circolazione della FSP;
- Roland Fuchs, membro d'onore della FSP;
- Urs Furrer, ex-membro del CC FSP;
- Urs Genhart, ASIP;

- Patricia Gisler, associazione degli ex presidenti cantonali;
- John Glettig, ASIP;
- Ephrem Gsponer, membro d'onore della FSP;
- Ulrich Gutknecht, comandante del corpo pompieri Oberes Seetal;
- Joe Habermacher, membro d'onore della FSP;
- Hugo Hochholdinger, membro del comitato d'organizzazione;
- Rolf Hubler, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Dott. Christian Hug, medico di fiducia della FSP;
- Paul Hungerbühler, membro d'onore;
- Ulrich Jost-Übersax, ex collaboratore amministrativo della FSP;
- Fredi Keller, Insura Consulting Urech & Partner AG;
- Rolf Kleiber, membro d'onore della FSP;
- Marc Knöri, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Rolf Kramer, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Remo Kuster, invitato in veste di Presidente del comitato d'organizzazione dell'Assemblea dei delegati 2017;
- Renato Lampert, membro della CCG FSP;
- Karl Meier, membro d'onore della FSP;
- Manfred Mesmer, membro d'onore della FSP;
- Patrick Mörtel, membro del comitato d'organizzazione;
- Walter Müller, Consigliere nazionale;
- Stefan Oeschger, Scuola universitaria specializzata per le professioni del salvataggio;
- Renato Quadranti, membro d'onore della FSP;
- Jean-Marie Röthlisberger, consigliere tecnico della FSP;
- Roger Rotzetter, membro d'onore della FSP;
- Kurt Ruchti, commissione della FSP;
- Beda Sartory, membro d'onore della FSP;
- Martin Sax, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Arthur Schmid, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Philipp Siedentopf, amministrazione della FSP;
- Josef Signer, membro d'onore della FSP;
- Edgar Strub, ospite del comitato d'organizzazione;
- Heinz Thomann, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Peter Tschümperlin, OFAC;
- Nic Urgacowitsch, membro del comitato d'organizzazione;
- Jvan Weber, membro d'onore della FSP;
- Barbara Wyssbrod, CCG;
- Simon Zumstein, vice-presidente dell'ASPP.

L'Assemblea ospita tra l'altro i membri d'onore della FSP, i membri d'onore dell'ASIP, i membri della Commissione di controllo e di gestione (CCG) e quelli della Commissione della Cassa di soccorso, così come una delegazione degli ex Presidenti cantonali che testimoniano, con la loro presenza, il loro indefettibile attaccamento alla FSP e dunque alla causa dei pompieri della Svizzera e del Principato del Liechtenstein.

Laurent Wehrli continua: *«Passiamo adesso alle persone più importanti di questa giornata, voi delegate e delegati dei nostri membri, che siete venuti fin qui per decidere dell'avvenire della nostra Federazione. Grazie per la vostra presenza e non dimenticate che, nell'ingranaggio del mondo dei pompieri, ogni elemento conta e ogni tappa dei vari processi è decisiva. In effetti, l'Assemblea dei delegati della FSP è anche una delle componenti del buon funzionamento dei pompieri in Svizzera.»*

Si sono scusati:

- Robert Bareiss, ex collaboratore amministrativo della FSP;
- Claude Berger, ex collaboratore amministrativo della FSP;
- Simon Beerli, membro della CCG;
- Jean Luc Berney, membro d'onore della FSP;
- Daniel Betschart, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Marcel Biland, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Max Binder, Consigliere nazionale;
- Heinz Büchi, ASISP;
- Gottfried Buob, membro d'onore della FSP;
- François Cardinaux commissione della FSP;
- Christian Dätwyler, ASIP;
- Bruno Diethelm, ASIP;
- Monika Dusong, Federazione svizzera dei samaritani;
- Stefan Engler, Consigliere agli Stati;
- Beat Flach, Consigliere nazionale;
- Maxime Franchi, ex membro del CC FSP;
- Peter Frick, Presidente della CSIP;
- Pierre Gabioud, membro d'onore della FSP;
- Fritz Ganath, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Kurt Gasser, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Peter Gautschi-Steiner, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Andrea Geissbühler, Consigliere nazionale;
- Ida Glanzmann, Consigliere nazionale;
- Regina Gorza, segretario centrale dell'ASS;
- Karl Graf, ex membro del comitato centrale della FSP;
- Hans Ulrich Grossniklaus, ASIP;
- Hans Hess, Consigliere agli stati, Gruppo parlamentare federale nel settore dei pompieri (GPFP) ;
- Marcel Heutschi, ASIP;
- Walter Keller, ex membro del Comitato;
- Alois Kreienbühl, Associazione degli ex presidenti cantonali;
- Werner Luginbühl, Consigliere agli Stati;
- Carl Marchand, commissione della FSP;
- Beat Mauron, ASIP;
- Rolf Neuenschwander, commissione della FSP;
- Pierre-André Page, Consigliere nazionale;
- Artur Robbi, ASIP;
- Roland Ryff, membro d'onore della FSP;
- Robert Schmidli, ex collaboratore amministrativo della FSP;
- Roland Schneitter, Associazione degli ex presidenti cantonali;

- Pirmin Schwander, Consigliere nazionale, Gruppo parlamentare federale nel settore dei pompieri (GPFP) ;
- Peter Stämpfli, Stämpfli Publikationen AG;
- Hans-Rudolf Trösch, ASIP;
- Angelo Umberg, ASIP;
- Jean-Marc Vaucher, consigliere tecnico della FSP;
- Erich von Siebenthal, Consigliere nazionale, Gruppo parlamentare federale nel settore dei pompieri (GPFP) ;
- Erich Voruz, Consigliere nazionale, Gruppo parlamentare federale nel settore dei pompieri (GPFP) ;
- Raymond Wicky, membro d'onore della FSP;
- Walter Wobmann, Consigliere nazionale, Gruppo parlamentare federale nel settore dei pompieri (GPFP) ;
- Lorenz Zberg, associazione degli ex presidenti cantonali.

Il Presidente rende in seguito omaggio a tutte le persone che si sono definitivamente congedate dal mondo dei pompieri.

La speranza è fonte di forza per continuare a vivere.

L'amore è fonte di forza per superare la tristezza.

La fede è il faro che conforta.

Come sempre, onoriamo anche la memoria di tutti i pompieri morti lo scorso anno. Li ringraziamo per il loro impegno al servizio della sicurezza.

Il Presidente centrale ricorda i nomi delle persone decedute:

- Willi Pfefferli, Presidente onorario della FSP, † 25 agosto 2017;
- Ernst Hofmeier, membro d'onore della FSP, † 24 gennaio 2018;
- Hans Mast, membro d'onore della FSP, † 28 marzo 2018.

L'Assemblea si alza.

Il Presidente centrale ringrazia la fanfara municipale di Frauenfeld per il suo accompagnamento durante questo omaggio ai defunti e per l'accompagnamento musicale durante l'apertura di questa Assemblea dei delegati.

Laurent Wehrli prosegue e constata:

- che l'invito all'Assemblea dei delegati è stato inviato correttamente, entro i termini previsti, con l'ordine del giorno e gli altri allegati;
- che le decisioni sugli affari ordinari sono prese con la maggioranza dei voti dei delegati;
- che le astensioni sono contate come voti espressi (art. 15.5);

- che, per le elezioni, è richiesta la maggioranza assoluta al primo turno, poi la maggioranza relativa ai turni successivi (art. 15.3);
 - che le elezioni e le votazioni si svolgono per alzata di mano; che le elezioni e le votazioni si possono effettuare a voto segreto; una tale decisione richiede la maggioranza dei voti espressi;
 - che i dibattiti sono tradotti simultaneamente in francese e in tedesco.
- Il Presidente centrale coglie l'occasione per ringraziare gli interpreti la signora Julia Zelm e il signor Claude Bruchez, per il loro ottimo lavoro di traduzione.

Elezioni degli scrutatori

Per i voti e le elezioni per alzata di mano, vengono proposti i seguenti scrutatori:

- Settore 1: Christian Meier, ZH;
- Settore 2: Marcel Kaufmann, LU;
- Settore 3: Joe Habermacher, AG.

Non viene fatta nessun'altra proposta. Il Presidente centrale constata che gli scrutatori proposti sono stati eletti.

Per le votazioni e le elezioni a voto segreto, l'ufficio elettorale viene organizzato dal corpo pompieri di Frauenfeld.

Approvazione dell'ordine del giorno

Il Presidente centrale apre la discussione concernente l'ordine del giorno. L'ordine del giorno viene accettato. L'Assemblea dei delegati passa al trattamento dei vari punti iscritti all'ordine del giorno

Appello

Il controllo delle presenze dà i seguenti risultati:

- Delegati con diritto di voto	149
- Maggioranza assoluta	75
- Delegati senza carta di voto	0
- Membri secondo l'articolo 3	4
- Invitati	78
- Comitato centrale, invitati, accompagnanti	30
- Numero totale delle persone presenti	261

1. Processo verbale dell'Assemblea dei delegati del 10 giugno 2017 sul Pilatus

Il processo verbale dell'Assemblea dei delegati del 10 giugno 2017 è stato pubblicato in versione ridotta nel numero 5/2018 di *118 swissfire.ch*. La versione integrale è disponibile sul sito internet www.swissfire.ch.

Non viene fatto nessun commento concernente il processo verbale dell'Assemblea dei delegati dello scorso anno.

Il Presidente centrale Laurent Werhli procede alla votazione. I delegati approvano all'unanimità il processo verbale dell'Assemblea dei delegati 2017 sul Pilatus mostrando la carta di voto.

Il Presidente centrale esprime ancora una volta i suoi calorosi ringraziamenti al Comitato d'organizzazione di Alpnach per l'organizzazione dell'Assemblea dei delegati dello scorso anno.

2. Approvazione dei rapporti annuali

2.1 Rapporto annuale del Comitato centrale

Laurent Werhli, Presidente centrale: *«Vi abbiamo informato sulle attività della nostra Federazione per lo scorso anno nel rapporto annuale 2017 che avete ricevuto con l'invito all'Assemblea dei delegati odierna.»*

*Gentili signore, egregi signori rappresentanti del mondo politico,
gentili signore, egregi signori invitati,
gentili pompieri, uomini e donne,
cari camerati,
cari colleghi,*

nel rapporto annuale 2017 vi abbiamo informati sulle attività e le azioni della Federazione svizzera dei pompieri (FSP). Non le tratterò dunque in dettaglio, ma dirò, per restare fedele alla mia abitudine di paragonare la situazione della FSP a quella di un aereo, che globalmente il volo si è di nuovo svolto bene nel 2017, anche se alcuni sviluppi non sono stati facili.

Permettetemi tuttavia di ricordarvi, e allo stesso tempo di presentare ai nostri invitati, le principali attività svolte nell'ambito delle nostre priorità.

L'anno scorso abbiamo terminato il lavoro di riorientamento delle assicurazioni offerte ai pompieri, e ormai gli interventi, gli esercizi e gli spostamenti di servizio sono coperti da un'assicurazione. Sapete che la FSP si è impegnata in questo processo con spirito di apertura, di trasparenza e di collaborazione. La Coordinazione svizzera dei pompieri ha quindi ripreso la responsabilità di tutte queste assicurazioni e noi della FSP, resteremo l'organo di riferimento per quanto concerne il contatto diretto con i pompieri che informeremo e sosterranno per quanto concerne la domanda e la concessione delle prestazioni assicurative stabilite. Questa nuova suddivisione dei compiti,

importante nel contesto storico, è stata effettuata tenendo conto degli obiettivi e delle attribuzioni della CSP e della FSP.

Per quanto concerne l'organizzazione interna, abbiamo minuziosamente esaminato le attività e le finanze. Abbiamo creato dei nuovi gruppi di lavoro, tra i quali uno si occupa del ruolo delle donne presso i pompieri e un altro dello statuto dei pompieri permanenti e abbiamo inoltre iniziato i lavori di adattamento della parte degli statuti consacrata alla Commissione di controllo di gestione, che vi verrà sottoposto durante l'assemblea del 2019. Ci siamo inoltre accordati per quanto concerne le varie manifestazioni destinate a festeggiare degnamente il 150° anniversario della FSP, che si svolgeranno a cavallo tra l'Assemblea 2019 a Crans-Montana e quella del 2020 al Palazzo federale. Si tratterà tra l'altro dell'organizzazione dell'Assemblea e dei Campionati internazionali dei mini pompieri del CTIF a luglio 2019 a Martigny, di serate e di giornate porte aperte di tutti i corpi pompieri della Svizzera e del Principato del Liechtenstein il 30 e il 31 agosto 2019, con il sostegno della CSP, di una cerimonia commemorativa in onore dei pompieri morti durante l'ingaggio e di tutti i pompieri che ci hanno preceduti, a settembre 2019 a Losanna, di una dimostrazione d'intervento al Palazzo Federale anche in settembre 2019, della posa di una targa commemorativa a Herisau, dove si è tenuta la prima riunione del comitato, di una conferenza in Ticino consacrata agli incendi di bosco, di un grande corteo il 9 maggio 2020 a Zurigo, così come di un'Assemblea nella sala del Consiglio nazionale come ultima manifestazione! Colgo l'occasione per ricordarvi che vi ho accolto alla 150ª Assemblea dei delegati anche se la nostra federazione è stata creata 148 anni fa. Questo si spiega con il fatto che, nel corso della nostra storia, sono state organizzate due assemblee straordinarie.

Sapete che ci impegniamo intensamente per la formazione dei pompieri, indispensabile se vogliamo essere in grado di far fronte in modo ottimale ai compiti che ci vengono affidati al servizio della popolazione, garantendo allo stesso tempo la miglior sicurezza possibile alle forze d'intervento.

Siamo felici di constatare che i corsi e i seminari proposti corrispondono alle vostre aspettative e sono spesso rapidamente completi. In questi corsi, elaborati secondo i metodi didattici più recenti e dotati di mezzi d'istruzione moderni, abbiamo la possibilità di scambiare le esperienze fatte e le pratiche sperimentate. Grazie mille per la vostra partecipazione a questi corsi e seminari. La vostra partecipazione è importante per due motivi: da una parte contribuite al vostro proprio perfezionamento e, dall'altra, contribuite alla formazione dei camerati presenti.

Nell'ambito della difesa degli interessi dei pompieri, siamo riusciti, in collaborazione con la Coordinazione svizzera dei pompieri CSP e con l'aiuto del Gruppo parlamentare federale nel settore dei pompieri (GFPF), a influenzare alcune disposizioni emanate dall'Ufficio federale delle strade (USTRA), chiedendo per esempio l'accesso a una base di dati che permettono di conoscere i modi di propulsione utilizzati da un veicolo durante un intervento, o ancora affinché la creazione di una corsia di soccorso in caso di incidente, diventi la norma sulle autostrade in modo da permetterci di recarci più rapidamente sulla piazza sinistrata.

«Insieme siamo più forti»: conoscete il mio motto. È in questo spirito che ci siamo impegnati nel corso del 2017 noi della FSP insieme ai pompieri professionisti e di milizia e unitamente alla CSP, per tutte le questioni che ci concernono. Abbiamo inoltre continuato il nostro impegno e le nostre azioni con gli altri partner della protezione della popolazione – polizia, servizi sanitari, protezione civile, servizi tecnici, esercito. Che si tratti della definizione della collaborazione all'ingaggio o della scelta di macchinari e di procedure, il dialogo è sempre indispensabile.

A livello internazionale intratteniamo un gran numero di relazioni e di partenariati. Anche in questo campo la FSP è attiva e intende sviluppare ulteriormente i suoi contatti, sia con le Federazioni dei pompieri dei paesi vicini, allo scopo di sviluppare delle collaborazioni transfrontaliere, che con le organizzazioni sul piano europeo per quanto concerne la definizione delle norme a questo livello.

Gentili signore, egregi signori, cari camerati, il fatto che la FSP sia riuscita a ottenere così tanti risultati nel 2016 è il frutto della determinazione e della strategia chiara degli organi della nostra federazione, così come dell'assiduo lavoro di numerose persone. Le ringrazio davvero di cuore, particolarmente tutte le persone che si impegnano nelle nostre strutture associative, tra l'altro i miei colleghi del Comitato centrale, o ancora in seno alla Conferenza dei presidenti, nelle assemblee, nella Commissione di controllo di gestione, nelle altre commissioni e gruppi di lavoro, nelle Federazioni cantonali, nell'Associazione svizzera dei pompieri professionisti, durante i corsi e i seminari, ecc. I miei ringraziamenti vanno inoltre alle collaboratrici e ai collaboratori della direzione della FSP, in particolare al suo direttore e al suo vice direttore. Grazie Urs per il tuo lavoro e il tuo immenso impegno.

Grazie infine a tutte le persone che intervengono in favore del proprio prossimo e alle famiglie che li sostengono in quest'impegno per il nostro paese e i suoi abitanti, le sue aziende e le sue autorità. Contrariamente a quanto molta gente immagina, questo impegno non è scontato. Richiede dei sacrifici. Quest'anno ce lo ricorda ancora una volta dolorosamente. È quindi ancora più importante sottolineare il merito delle intervenienti e degli intervenienti.

*Come ben sapete il nostro obiettivo, alla FSP, è di essere al servizio di tutti i pompieri! Ed è animati da questa volontà che noi del Comitato centrale e della direzione della FSP, siamo a vostra disposizione per poter rispondere assieme ai nostri bisogni presenti e futuri.
Grazie mille!*

Trasmissione della direzione dell'Assemblea

«Per la discussione e il voto sul rapporto annuale del Presidente centrale e del Comitato centrale, passo la direzione di questa Assemblea al vice-presidente Mauro Gianinazzi.»

Mauro Gianinazzi apre la discussione concernente il rapporto del Presidente. Nessuno chiede la parola.

Il vice-presidente procede alla votazione.

I delegati approvano all'unanimità il rapporto annuale del Presidente centrale per alzata di mano.

Mauro Gianinazzi ringrazia il Presidente centrale per il suo enorme lavoro e il suo impegno in favore dei pompieri della Svizzera e del Principato del Liechtenstein, così come per l'efficace direzione della Federazione.

2.2 Rapporto annuale della Conferenza dei presidenti

Laurent Wehrli, Presidente centrale: *«Il rapporto annuale della Conferenza dei presidenti per l'esercizio 2017/2018 figurava nel rapporto di gestione che avete ricevuto.*

Cede poi la parola a Cédric Fagherazzi, che si esprime sulla sua attività di presidente dell'assemblea della Conferenza dei presidenti

(Testo integrale)

Signor presidente, signori membri del Comitato centrale, signore delegate e signori delegati, signore e signori, cari camerati, permettetemi innanzitutto di porvi i saluti della Conferenza dei presidenti in occasione della nostra Assemblea dei delegati e di informarvi su alcuni elementi della nostra conferenza. Permettetemi di non leggervi il rapporto che figura nei documenti dell'assemblea e che è in vostro possesso, ma di orientare piuttosto il mio intervento sul funzionamento della conferenza, rispettivamente sul ruolo delle Federazioni cantonali che ne fanno parte.

I pompieri al centro del dispositivo!

Poco importano i mezzi acquisiti dai vari corpi pompieri, dalle istanze - con o senza sovvenzioni - che si tratti delle ultime tecnologie, di grandi o piccoli camion, il dispositivo di difesa incendio e di soccorso riposa evidentemente sempre su un elemento indispensabile: l'essere umano, queste donne e questi uomini volontari, professionisti o permanenti. È quindi appunto sulle spalle di questi pompieri che riposa il dispositivo di sicurezza in fatto di difesa incendio, di soccorso e di tutte le altre missioni che incombono alle nostre corporazioni. È quindi del tutto logico che la Federazione svizzera dei pompieri rappresenti giustamente queste persone che sono al centro del dispositivo e, nello stesso modo, è perfettamente logico che le Federazioni cantonali, che tra l'altro formano la Conferenza dei presidenti, siano ugualmente le rappresentanti di coloro sui quali riposa il dispositivo di sicurezza.

Se, nel preambolo del mio rapporto, insisto sul ruolo delle nostre Federazioni cantonali, è che da alcuni anni che faccio parte della Conferenza dei presidenti, noto che a volte il legame tra corpi pompieri e Federazioni non è purtroppo sempre sufficientemente presente. È vero che un gran numero di Federazioni sono attive in vari settori, la promozione, la formazione, la rappresentazione, ma non si deve dimenticare ovviamente questo legame tra le corporazioni così come quello con le istanze cantonali.

Questo ruolo di legame dovrebbe manifestarsi anche attraverso l'informazione ai corpi e le attività della nostra FSP, attività tra l'altro molto numerose e

orientate su diversi fronti, come ci è stato confermato dal rapporto del nostro presidente.

Ho l'onore di presiedere l'assemblea della Conferenza dei presidenti da un anno e sono soddisfatto del tenore e del contenuto dei nostri dibattiti. Ho del resto chiesto di ratificare, in occasione dell'ultima conferenza del mese di marzo, il ritmo dei nostri incontri, cioè tre all'anno e questo per i prossimi cinque anni in modo da poter mantenere il nostro ruolo di cinghia di trasmissione presso i nostri corpi pompieri.

Mi rallegro anche di poter continuare i lavori in particolare nel quadro degli atelier tematici, prova della ricchezza delle attività proposte dalle nostre Federazioni soprattutto per quanto riguarda il capitolo delle prestazioni di servizio, che sono davvero un terreno fertile per gli scambi e la condivisione di idee.

Come per gli eventi immaginati per festeggiare i 150 anni della FSP, il ruolo delle Federazioni sarà, secondo me, davvero indispensabile come coordinatore cantonale e questo in perfetto accordo con le istanze, per fare in modo che tutti questi eventi, quali notti e giorni delle porte aperte, abbiano tutto il loro senso e la loro importanza e questo allo scopo di mettere in valore il lavoro di tutti i pompieri del paese.

Le Federazioni, ne sono convinto, hanno un ruolo centrale da giocare in questa prospettiva e, se il pompiere è al centro del dispositivo di difesa incendio, le Federazioni sono al centro dell'organizzazione cantonale in sostegno e in partenariato con le istanze con le quali, mi sembra, è indispensabile collaborare affinché appunto, insieme siamo più forti.

In qualità di presidente della Conferenza dei presidenti, metterò tutto in atto affinché, durante il prossimo esercizio, possiamo da un lato sostenere il lavoro della FSP in qualità di porta parola presso i corpi pompieri e portando in seno ai nostri cantoni i vari eventi che segneranno il nostro anniversario.

Mi rallegro ancora una volta, in veste di presidente, di poter contribuire ai lavori della FSP ed è con entusiasmo che aspetto i nostri futuri scambi e lavori per il bene di tutti i pompieri della Svizzera e del Liechtenstein.

«Il pompiere è al centro del dispositivo», quindi non dimentichiamolo e continuiamo a lavorare tutti assieme in questo spirito. Compriamo tutte le nostre missioni a tutti i livelli e diamo ragione al nostro presidente che ci ricorda senza tregua che «Insieme siamo più forti»!

Per concludere, tengo a esprimere la mia gratitudine a tutti gli organi e organizzazioni, specialmente la FSP, la CSP, l'ASP, le istanze cantonali, le Federazioni e associazioni cantonali e regionali della Svizzera e del Principato del Liechtenstein, con i quali mi rallegro di continuare il lavoro, per la loro calorosa collaborazione.

Laurent Wehrli ringrazia Cédric Fagherazzi per il suo rapporto e per il suo impegno in veste di Presidente dell'assemblea della Conferenza dei presidenti durante il periodo 2017/2018.

La discussione sul rapporto annuale della Conferenza dei presidenti è aperta.

Nessuno chiede la parola. Il Presidente centrale procede alla votazione.

I delegati approvano all'unanimità il rapporto annuale del Presidente dell'assemblea della Conferenza dei presidenti per alzata di mano.

2.3 Rapporto annuale della Commissione di controllo di gestione

Il rapporto annuale della Commissione di controllo di gestione (CCG) figurava nel rapporto di gestione che hanno ricevuto i delegati. Il Presidente centrale passa la parola a Barbara Wyssbrod, presidente della suddetta commissione.

(Testo integrale):

*Signor Presidente centrale,
signori membri del Comitato centrale,
cari pompieri, cari delegati,
cari camerati, signore, signori,*

dopo l'Assemblea dei delegati della FSP sul Pilatus, la CCG si è ricostituita e ha accolto Christian Schlup come nuovo membro che, conformemente alla tradizione, ha ripreso la funzione di segretario ed è quindi responsabile della tenuta dei processi verbali e della gestione degli atti. E, conformemente ai turni, sono stata eletta presidente in veste di membro più anziano della commissione, mentre Simon Beerli è stato nominato vice presidente. Per la prima volta, la durata dei mandati è di due anni per garantire la continuità poiché, con Renato Lampert e Bruno Bider, sono due i membri della CCG che oggi lasciano contemporaneamente quest'ultima. La composizione e i compiti della CCG sono retti dagli statuti della FSP. L'articolo 24 comma 2 precisa che dei pompieri attivi che hanno conoscenze sufficienti in materia, sono eleggibili alla CCG. Già un anno fa la CCG si era chiesta cosa questo significa esattamente, e aveva constatato che non esistono né specifiche dettagliate né capitolato d'oneri attuali per i membri della CCG, cosa che è problematica, poiché i compiti della CCG richiedono, in una certa misura, delle competenze diverse da quelle in relazione con il servizio pompieristico. Per questo motivo, la CCG ha completamente rivisto il capitolato d'oneri, desueto, e lo ha sottoposto alla direzione della FSP. L'intenzione è che i futuri membri firmino questo regolamento confermando in questo modo di sapere in cosa si ingaggiano e di essere in grado di far fronte ai loro compiti. La CCG ha inoltre riflettuto ai compiti effettuati fino a ora. Anche in questo caso, gli statuti della FSP lasciano molta libertà, che è fondamentale una buona cosa, poiché la paletta delle attività può esser allargata, ma che cela anche il pericolo di perdersi, se si pensa appunto alla larghezza della paletta. La CCG ha deciso di specificare i compiti e di elaborare un piano di lavoro per diversi anni. Ne è scaturito il progetto chiamato «Avanzar». Già il nome è molto evocatore: Avanzar significa «andare avanti!». Il progetto prevede tra l'altro di esaminare dei servizi e delle offerte dell'amministrazione. Questo non deve essere compreso come un controllo, poiché sappiamo che il nostro direttore Urs Bächtold e l'amministrazione fanno un ottimo lavoro, ma piuttosto come un aiuto per individuare delle possibilità di miglioramento e delle semplificazioni, adottando il punto di vista della clientela. I membri della CCG, tra i quali molti si sono dimostrati ottimi specialisti nell'economia, sanno a che punto uno sguardo esterno può essere prezioso per evitare di lasciarsi andare alla routine. Vogliamo mettere questo pacchetto di conoscenze a disposizione della FSP. Il progetto Avanzar è pronto. Ne discuteremo prossimamente con

l'amministrazione, poi passeremo all'attuazione, con un mandato del Comitato centrale. Quest'anno sarà caratterizzato da un rafforzamento e da un'intensificazione della collaborazione con la FSP, poiché i due organi seguono lo stesso obiettivo, cioè una Federazione che funziona bene, che difende gli interessi di tutti i pompieri e che ci rappresenta nel mondo politico ed economico, affinché sia e resti possibile fare un buon lavoro al servizio della società. Ci riusciremo definendo insieme e chiaramente i compiti, i doveri e le competenze di tutti gli attori, in particolare quelli della CCG. Anche questo è Avanzar – andare avanti. Facciamolo assieme! In nome dei membri della CCG ringrazio il Comitato centrale per l'efficace sostegno, l'assieme dei collaboratori e delle collaboratrici dell'amministrazione delle FSP, specialmente il direttore Urs Bächtold, ed esprimo a voi tutte e tutti la mia gratitudine per la vostra fiducia e per la chiara comunicazione. I mandati di Bruno Bider e di Renato Lampert terminano oggi. Li ringrazio calorosamente per il lavoro fatto negli ultimi cinque anni in seno alla CCG e presento loro i miei migliori auguri per il futuro, senza CCG. Grazie per la vostra attenzione!

La discussione sul rapporto annuale della Commissione di controllo di gestione è aperta.

Nessuno chiede la parola.

Il Presidente centrale procede alla votazione.

I delegati approvano il rapporto annuale della Commissione di controllo di gestione, per alzata di mano, a grande maggioranza con tre astensioni.

Laurent Wehrli ringrazia Barbara Wyssbrod per il suo lavoro.

3. Approvazione dei conti annuali dell'esercizio 2017

I delegati hanno ricevuto con il rapporto annuale i conti annuali e il rapporto dell'Organo di revisione. I conti annuali chiudono con un eccedente delle entrate di CHF 38'424.-. Le spiegazioni sui conti annuali figurano ugualmente nel rapporto annuale.

Laurent Wehrli, Presidente centrale: *«Se desiderate spiegazioni complementari concernenti i conti annuali 2017, Urs Bächtold, direttore, e Thomas Widmer, responsabile delle finanze della FSP, sono a vostra disposizione. La Conferenza dei presidenti del 17 marzo 2018 propone all'unanimità all'Assemblea dei delegati di accettare i conti annuali 2017. Il Comitato centrale propone all'Assemblea dei delegati di accettare i conti annuali 2017».*

Il Presidente apre la discussione concernente i conti annuali.

Nessuno chiede la parola.

Il Presidente centrale procede alla votazione.

I delegati approvano all'unanimità i conti annuali 2017 per alzata di mano.

3.1 Rapporto dell'organo di revisione dei conti e concessione del discharge

Laurent Wehri, Presidente centrale: «*I conti annuali 2017 sono stati verificati dalla fiduciaria T&R Treuhand AG. Nel suo rapporto del 5 febbraio 2018, anch'esso stampato nel rapporto annuale, vi propone di adottare i conti annuali*».

Laurent Wehri, Presidente centrale: «*Dopo l'accettazione dei conti annuali, vi prego ancora di dare discharge al Comitato centrale e all'amministrazione*».

I delegati danno discharge all'unanimità al Comitato centrale per alzata di mano.

4. Contributi dei membri per il 2019

4.1 Cassa della Federazione

I contributi dei membri per il 2019 restano identici rispetto all'anno precedente. Vengono fissati sulla base del modello di contributi e dei contributi approvati dai delegati il 4 giugno a Rheinfelden.

I contributi si presentano come segue:

Numero di abitanti	Contributi	Per abitante
0-499	210.00	0.1000
500-999	310.00	0.0700
1'000-2'499	410.00	0.0400
2'500-4'999	510.00	0.0300
5'000-7'499	650.00	0.0190
7'500-9'999	950.00	0.0180
10'000-24'999	1'150.00	0.0160
25'000-49'999	1'350.00	0.0060

50'000-74'999	1'550.00	0.0040
75'000-99'999	1'625.00	0.0030
> 100'000	1'700.00	0.0010

Corpi pompieri professionisti	1'100.--	
Corpi pompieri aziendali	365.--	
Federazioni cantonali, aziende e Principato del Liechtenstein	365.--	
Organizzazioni e associazioni	240.--	
Membri individuali	150.--	

I contributi dei membri dei corpi pompieri professionisti, dei corpi pompieri aziendali, delle Federazioni cantonali, del Principato del Liechtenstein, delle aziende, così come quelle delle organizzazioni, delle associazioni e dei membri individuali secondo l'articolo 3.1 e 4, restano invariati.

I delegati hanno ricevuto la documentazione relativa. La Conferenza dei presidenti del 17 marzo 2018 propone all'unanimità all'Assemblea dei delegati di accettare i contributi dei membri 2019.

Il Comitato centrale propone all'Assemblea dei delegati di adottare i contributi dei membri per l'anno 2019.

Il Presidente Laurent Wehrli apre la discussione concernente la proposta del Comitato centrale.

Nessuno chiede la parola.

Il Presidente procede alla votazione.

I delegati approvano all'unanimità i contributi 2019 per alzata di mano.

4.2 **Cassa di soccorso**

Il Presidente centrale informa: *«In seguito all'entrata in vigore della nuova soluzione di assicurazione dei pompieri, non è più necessario che i delegati della FSP prendano una decisione concernente i contributi dei membri alla Cassa di soccorso. Per quanto riguarda le condizioni statutarie in relazione alla Cassa di soccorso, il Comitato centrale elaborerà delle proposte di emendamento che sottoporrà alla Conferenza dei presidenti. La decisione formale verrà iscritta all'ordine del giorno dell'Assemblea dei delegati 2019, con altre modifiche degli statuti».*

5. Approvazione del budget 2019

Laurent Wehrli, Presidente centrale: «*Vi sottomettiamo il budget per il prossimo anno, conformemente all'articolo 11, capoverso f degli statuti. Il budget del 2019 prevede un eccedente delle entrate di CHF 2'800.--*».

I delegati hanno ricevuto la documentazione corrispondente. La Conferenza dei presidenti del 17 marzo 2018 propone unanimemente all'Assemblea dei delegati di accettare il budget 2019. Il Comitato centrale propone all'Assemblea dei delegati di accettare il budget 2019.

Nessuno chiede la parola concernente il budget del 2019. Il Presidente centrale procede alla votazione.

I delegati approvano all'unanimità il budget 2019 per alzata di mano.

Il Presidente centrale ringrazia i delegati per l'approvazione del budget 2019.

6. Modifiche riguardanti l'effettivo dei membri

I seguenti corpi pompieri che dispongono del proprio comando, hanno chiesto l'adesione alla FSP, conformemente all'articolo 3.3 degli statuti della FSP.

Corpi pompieri

- Betriebsfeuerwehr der JVA Lenzburg, 5600 Lenzburg AG
- Services Industriels de Genève, 1219 Le Lignon GE

I delegati hanno ricevuto la lista dei corpi pompieri che hanno chiesto l'adesione. Il Comitato centrale propone all'Assemblea dei delegati di accettare le richieste di ammissione citate alla FSP.

Il Presidente centrale procede alla votazione.

I delegati approvano all'unanimità l'adesione dei nuovi membri per alzata di mano.

Il Presidente centrale augura ai nuovi membri un cordiale benvenuto in seno alla Federazione svizzera dei pompieri.

Ritiro al 31.12.2017

- Corpo pompieri di Meggen, 6045 Meggen LU

Avete potuto leggere nella documentazione inviata ai delegati prima dell'assemblea che il corpo pompieri di Meggen è uscito ufficialmente dalla FSP con effetto alla fine del 2017. Continuiamo tuttavia ad avere dei buoni contatti con i camerati di Meggen ed è del tutto immaginabile che questo corpo non lasci definitivamente la FSP. Vi daremo ulteriori informazioni alla prossima Assemblea dei delegati.

7. Elezioni

7.1 Elezioni alla CCG

Il Presidente centrale Laurent Wehrli informa: «*La Federazione cantonale dei pompieri del canton Berna ha presentato una richiesta formale di dissoluzione della Commissione di controllo di gestione (CCG) della FSP. In seguito ad approfondite discussioni con i presidenti cantonali, è stata presa la decisione di congelare momentaneamente la richiesta. Delle proposte di nuove disposizioni statutarie che regolano i compiti e i doveri della CCG, verranno presentate alla Conferenza dei presidenti nell'autunno 2018. La decisione definitiva verrà presa dall'Assemblea dei delegati 2019*».

La CCG funziona per il momento con tre membri. Questo modo di procedere è stato approvato da una grande maggioranza della Conferenza dei presidenti del 17 marzo 2018.

Renato Lampert e Bruno Bider lasciano la FSP a partire da oggi. Il Presidente centrale li ringrazia per la loro camerateria così come per la loro collaborazione durante tutti questi anni.

7.2 Elezione dell'organo di revisione per l'esercizio 2019

Secondo gli statuti, l'Assemblea dei delegati designa ogni anno, su proposta del Comitato centrale, un organo esterno di revisione che verifica i conti della FSP e stabilisce un rapporto per l'Assemblea dei delegati.

La Conferenza dei presidenti del 17 marzo 2018 propone all'unanimità di rieleggere la fiduciaria T&R AG, di Gümligen, quale organo di revisione. Il Comitato centrale propone all'Assemblea dei delegati di rieleggere la fiduciaria T&R AG, di Gümligen, quale organo di revisione.

L'Assemblea dei delegati accetta la proposta all'unanimità alzando le carte di voto.

8. Proposte dei membri

Nessuna proposta è stata presentata dai membri entro i termini previsti.

Questo punto dell'ordine del giorno non contempla quindi alcun oggetto da trattare.

9. Onorificenze

Nessuna proposta è stata presentata dai membri entro i termini previsti.

Questo punto dell'ordine del giorno non contempla quindi alcun oggetto da trattare.

10. Diversi

Il Presidente centrale passa la parola a Jean-Michel Brunner, direttore dell'Assicurazione cantonale di prevenzione contro gli incendi e gli elementi naturali del cantone di Neuchâtel e presidente della Conferenza delle istanze della CSP.

(Testo integrale)

*Signora presidente del governo,
signor presidente, caro Laurent,
signori membri del Comitato centrale,
signore e signori delegati,
signore e signori invitati, e ovviamente cari delegati e invitati ticinesi,*

oggi ho il piacere di prendere la parola in occasione di questa 150ª assemblea. È per me sempre un'occasione che apprezzo molto. Sono felice stamattina di potervi trasmettere i migliori saluti da parte della CSP.

La nostra collaborazione non è mai stata così stretta. Il vostro presidente e la Consigliera agli Stati, la signora Komposch, vi hanno dato alcuni esempi delle nostre attività comuni che sono sfociate in risultati positivi. La soluzione di assicurazione e il dossier relativo alla corsia di soccorso non avrebbero mai ottenuto tali risultati concreti senza la complementarità dei nostri sforzi. Ve ne ringrazio sentitamente, con la convinzione che questo è solo l'inizio.

L'anno scorso la CSP ha definito la sua strategia per gli anni futuri. Gli obiettivi principali portano su un rafforzamento dell'azione dei pompieri e sulla preparazione della difesa incendio del futuro. Una delle sei linee di questa strategia si chiama «Professionalizzazione della gestione dei partenariati». A questo proposito la FSP è chiaramente menzionata come un partner centrale con il quale la collaborazione è essenziale.

È adesso nostro dovere passare ai fatti dopo le belle parole.

La FSP e la CSP devono cogliere ogni occasione di esaminare l'allargamento e l'approfondimento del loro partenariato e lo sfruttamento delle sinergie, in modo da generare un valore aggiunto per le istanze e per i corpi pompieri. Esistono numerosi temi per i quali una collaborazione iniziata molto presto è l'unica soluzione che porta al successo. Penso particolarmente allo sviluppo della tecnica dell'informazione, all'internet degli oggetti, all'intelligenza artificiale e alla robotica. Ma le sfide che dovremo affrontare sono molto più numerose.

I dossier legati alle telecomunicazioni, le trasmissioni dei dati sono anche dei soggetti complessi in cui le competenze e i mezzi di tutti saranno indispensabili per non mancare le opportunità di far valere gli interessi dei pompieri.

Parlare all'unisono è per noi il solo modo per accrescere la nostra credibilità e per poter essere certi di essere sentiti, sia dagli uomini sul terreno che dalle autorità.

Le nostre due istituzioni hanno le loro proprie forze e competenze. I nostri interessi e il nostro impegno vanno tuttavia nel senso della nostra causa comune, al servizio della collettività. Se le due parti sono convinte, siamo più forti!

Vi ringrazio per la vostra attenzione e vi auguro pieno successo per questa assemblea e per un anno che si annuncia già sin d'ora ben carico.

Laurent Wehrli ringrazia Jean-Michel Brunner per il suo messaggio.

10.1 Assemblea dei delegati 2019 della FSP

Il Comitato centrale ha affidato alla Federazione dei pompieri del Vallese (Vallese romando) l'organizzazione della prossima Assemblea ordinaria dei delegati della Federazione svizzera dei pompieri.

La data fissata è il 22 giugno 2019 e il luogo scelto è Crans-Montana. John Glettig, presidente del Comitato d'organizzazione, presenta il luogo che accoglierà l'Assemblea dei delegati 2019 della FSP.

Laurent Wehrli ringrazia per questa presentazione e informa sulle future Assemblee dei delegati e sui luoghi che le ospiteranno:

- 2020: 27 giugno, sala del Consiglio nazionale, Berna, 150° anniversario della FSP
- 2021: Landquart GR
- 2022: ?
- 2023: Principato del Liechtenstein

Laurent Wehrli passa in seguito la parola a Fabrizio Hugentobler, Presidente del comitato di organizzazione, per le comunicazioni amministrative.

Alla fine dell'Assemblea, il Presidente centrale Laurent Wehrli esprime così i suoi ringraziamenti che, se sono una tradizione, non sono per questo meno meritati:

- a voi tutte e tutti i delegati dei cantoni, del Principato del Liechtenstein e dell'Associazione svizzera dei pompieri professionisti ASPP
- ai membri del Comitato centrale, che si sono enormemente investiti per sostenermi durante lo scorso esercizio e che si impegnano con motivazione nell'interesse dei pompieri
- alle collaboratrici e ai collaboratori del segretariato, sempre pronti a dare il meglio di sé stessi per le persone che prestano servizio nei vari corpi pompieri
- a tutte le organizzazioni partner con le quali abbiamo collaborato in modo piacevole e fruttuoso
- ai membri della Commissione della Cassa di soccorso e la Commissione di controllo di gestione che hanno fatto un eccellente lavoro nel loro settore specifico
- ai numerosi comandanti di corso, capi tecnici e capiclasse che si impegnano nei corsi della FSP mettendo a disposizione una gran parte del loro tempo libero

L'organizzazione dell'Assemblea dei delegati 2018 della FSP in questa bella città di Frauenfeld sarebbe stata impossibile senza l'immenso impegno del Comitato d'organizzazione del corpo pompieri di Frauenfeld, presieduto da Fabrizio Hugentobler, e senza l'aiuto di numerosi e generosi sponsor che sostengono finanziariamente e materialmente questa Assemblea dei delegati. La lista degli sponsor figura nell'opuscolo.

Gümligen, settembre 2018

Federazione svizzera di pompieri

Il Presidente centrale Per il processo verbale

Laurent Wehrli

Walter Pfammatter

